



Brake Motor

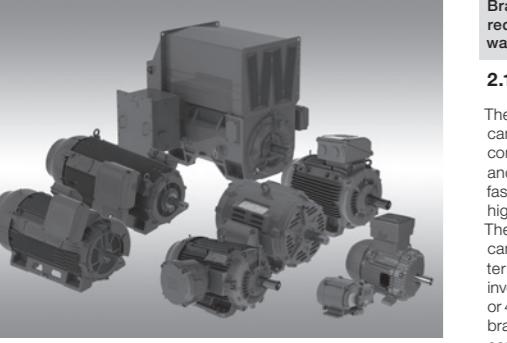
Instruction manual for installation, operation and maintenance of brake motors

Motofreno

Manual de instalación, Operación y Mantenimiento de Motores Eléctricos con Freno

More languages see website www.weg.net

Cod. 500219231 Rev. 00 Date: 08/08/2021
The values shown are subject to change without prior notice.



ENGLISH

1. INTRODUCTION

This manual provides important information about WEG three-phase and single-phase spring applied brake motors that must be followed during the installation, operation and maintenance procedures. Thus, we recommend to read this manual carefully before performing any services on the motor.

! The power supply from the bridge rectifier is required to release the brake. If the motor does not accelerate upon starting, turn it off immediately and check the bridge rectifier connections. The brake coil may not be powered. If the motor still does not accelerate, contact the nearest WEG service center.

2. CONNECTION DIAGRAM

2.1. AC power supply

The brake motor allows two braking system: normal braking and fast braking.

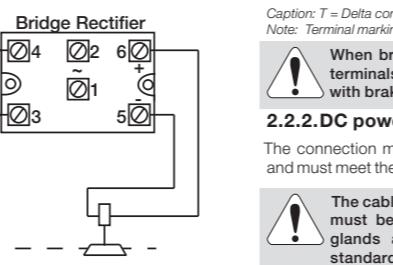


Figure 1 - Connection diagram of the bridge rectifier for normal braking.

2. INSTALLATION

! Brake motors must be only installed in places compatible with their mounting features and in applications and environments for which they are intended.
Brake motors installed outdoors or in the vertical position require the use of additional shelter to protect them from water; for instance, use of a drip cover.

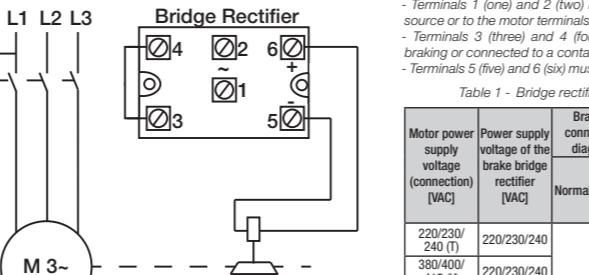


Figure 2 - Connection diagram of the bridge rectifier for fast braking.

2.1. Brake coil power supply

The electromagnet coil is powered by direct current (DC) which can be supplied by a DC voltage source or bridge rectifier which converts AC to DC current. The bridge rectifier consists of diodes and varistors that filter undesirable voltage spikes and enable fast current shutdown. The direct current power supply provides higher speed and reliable brake operation.

The alternating current (AC) power supply for the bridge rectifier can be obtained from an independent source, or from the motor terminals, provided the motor is not supplied by frequency inverter. This power supply can be 220/230/240 V, 380/400/415 V, or 440/460/480 V, according to the features of the bridge rectifier/break coil assembly. The electromagnet coil can be operated continuously within $\pm 10\%$ of its rated voltage.

1

! This variation has been already considered when the brake is specified however, requires again the user's attention in the first operation of a new brake set + motor. A reduction of the brake torque can also occur after long periods without brake operation caused due to the presence of moisture and / or variation of the ambient temperature.

Table 4 - Necessary tools for brake disassembly/assembly

Size	Torque key (Nm)	Wrench size for hexagon socket screws (mm)	Wrench size of open-jawed spanner (mm)	
			Manual release sleeve bolts	2-flat lever
6	1 a 12	3	8	7/5.5
8		4	9	
10		5	12	7
12			10 / 7	
14				
16				
18	20 a 100	6	15	
20				
25		8	17	10
31	40 a 400	14	24	- / 10

5.3. Procedures for adjusting the brake air gap brake size 6 to 25 (4 to 600 Nm)

To adjust the air gap to its minimum values, proceed as follows:

1. Disconnect the motor, accessories and brake from the power supply;
2. For motors supplied with manual release, remove the manual release lever and its sealing.
3. Remove the fastening screws and take-off the fan cover, brake protection cover and fan (if available).
4. Remove the cover seal (if available).
5. Measure the air gap between armature plate and rotor using a feeler gauge (see dimension Z in Figure 3). Compare the measured air gap to the maximum permissible air gap "Zmax" (see Table 3 for applicable values). If necessary, adjust the air gap as follows (see Figure 5):

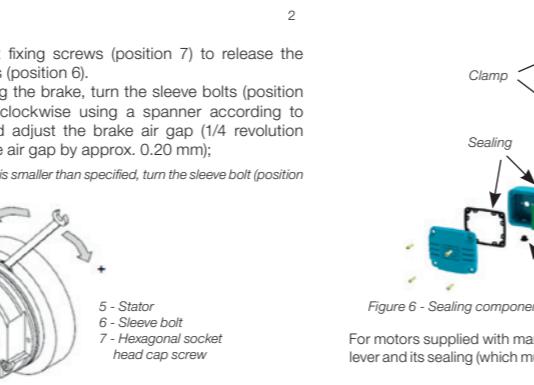


Figure 5 - Air gap adjustment of the sizes 6 to 25

6. Check the air gap near the screws using a feeler gauge (for rated air gap, see Table 3). If the difference between the measured air gap and rated air gap is too large, repeat the readjustment.
7. Reinstall the cover seal (if available).
8. Reinstall the brake protection cover, fan and fan cover (if available).

Notes:
1) Check the status of the sealing components, such as, terminal box, protection cover and manual release lever seals, and replace them, if required.
2) W-Easy Maintenance brake sealing components are shown in Figure 6.

8

Caption: T – Delta connection Y – Star connection NA – Not Available
Note: Terminal markings are only valid for single speed motors.

4. MAXIMUM ALLOWED LOAD INERTIA

The maximum load inertia and the maximum load torque indicated on Table 2 must be considered for the operation of flameproof motors with brake. For brake motors to be applied in non-hazardous area or for motors driving different loads than those shown in the Table 2, please contact WEG.

2.2.2. DC power supply

The connection must be made directly to the brake terminals and must meet the voltage specified on brake supply nameplate.

2.2.3. Bridge Rectifier

The cable entries used for power supply and control must be fitted with components (such as, cable glands and conduits) that meet the applicable standards and regulations in each country and the degree of protection indicated on the motor nameplate. Not-used cable inlet holes in the terminal box must be properly closed with plugs in order to assure the degree of protection indicated on the motor nameplate.

For flameproof motors with brake, these components must be certified according to the type of protection and the Equipment Protection Level (EPL) indicated on the motor nameplate.

2.3. Bridge Rectifier

The bridge rectifier has 6 (six) terminals:

- Terminals 1 (one) and 2 (two) must be either connected to the AC voltage source or to the motor terminals, as shown in Table 1:

- Terminals 3 (three) and 4 (four) must be kept short-circuited for normal braking or connected to a contactor for fast braking;

- Terminals 5 (five) and 6 (six) must be connected to the electromagnetic brake.

3. BRAKE OPERATION

3.1. Normal Braking

The bridge rectifier of the brake coil can be supplied directly from the motor terminals, without interruption, as shown in Figure 1 and Table 1.

3.2. Fast Braking

For fast braking, the bridge rectifier must be connected as shown in Figure 2 and Table 1.

3.3. Emergency Stop

The emergency stop must be connected to the motor terminals.

3.4. Reverse Operation

The reverse operation must be connected to the motor terminals.

3.5. Reverse Rotation

The reverse rotation must be connected to the motor terminals.

3.6. Reverse Current

The reverse current must be connected to the motor terminals.

3.7. Reverse Voltage

The reverse voltage must be connected to the motor terminals.

3.8. Reverse Frequency

The reverse frequency must be connected to the motor terminals.

3.9. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.10. Reverse Power

The reverse power must be connected to the motor terminals.

3.11. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.12. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.13. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.14. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.15. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.16. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.17. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.18. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.19. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.20. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.21. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.22. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.23. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.24. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

3.25. Reverse Power Factor

The reverse power factor must be connected to the motor terminals.

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

ESPAÑOL

1. CONSIDERACIONES GENERALES

Las instrucciones presentadas en este documento son válidas para motores trifásicos y monofásicos WEG con resortes de desbloqueo electromagnético. El objetivo de este manual es suministrar informaciones importantes que deben ser realizadas durante la instalación, operación y mantenimiento de los motofrenos WEG. Por ese motivo, recomendamos leer atentamente las instrucciones aquí contenidas antes de efectuar cualquier intervención en el motor.

El incumplimiento de las instrucciones indicadas en este manual y demás referenciadas en el sitio www.weg.net anula la garantía del producto y puede ocasionar serios daños personales y materiales.

2. INSTALACIÓN

Los motofrenos sólo deben ser instalados en locales compatibles con sus características constructivas y en aplicaciones y ambientes para los cuales fueron proyectados.

Para motofrenos montados en ambientes desprotegidos o montados en posición vertical, es necesario el uso de una protección adicional contra la entrada de líquidos y/o partículas sólidas, por ejemplo, el uso de un sombrerito.

2.1. Alimentación de la bobina del freno

La alimentación de la bobina de acciónamiento del electroimán se puede realizar en corriente continua, la cual puede ser suministrada directamente por una fuente de alimentación o por un puente rectificador que transforma la corriente alterna en continua y está compuesta por diodos y varistores, que filtran picos de tensión no deseados. La alimentación en corriente continua proporciona mayor rapidez y fiabilidad a la función del freno.

La alimentación en corriente alterna al puente rectificador puede ser obtenida de una fuente independiente o de los terminales del motor, si el motor no es alimentado por convertidor de frecuencia. Esta alimentación podrá ser en las tensiones de 220/230/240 V, 380/400/415 V o 440/460/480 V, de acuerdo con las características del conjunto puente rectificador/bobina del freno. La bobina del

5.1. Aflojar los tornillos de fijación del freno (pos. 7) a fin de dejar el tornillo tubular de ajuste (pos. 6) libre.
5.2. Mirando hacia el freno, girar el tornillo tubular de ajuste (pos. 6) en sentido anti-horario, usando una llave de acuerdo con la Tabla 4, para efectuar el ajuste (un giro de 90° reduce el entrehierro en aprox. 0,2 mm);
Nota: Si el entrehierro está por debajo del especificado, girar la llave en sentido horario.



Figura 5 - Ajuste del entrehierro de los frenos de tamaños 6 a 25

5.3. El valor del entrehierro debe ser uniforme en los puntos de medición, permitiendo que el calibrador correspondiente al límite mínimo penetre libremente en toda la vuelta, y que el calibrador correspondiente al límite máximo no pueda ser introducido en ningún punto.

5.4. Tras el ajuste, apretar los tornillos (pos. 7) de acuerdo con el par especificado (Tabla 3).
6. Realizar la verificación final del entrehierro ("Z"), haciendo las mediciones conforme el ítem 5.
7. Recolocar la cinta de protección, si existe.
8. Recolocar la tapa de protección del freno, ventilador y tapa deflectora, si existen.

Notas:
1) Inspeccionar los elementos de sellado, por ejemplo, juntas de goma, que deben ser cambiados siempre que presenten desgaste o estén dañados.
2) Para freno W-Easy Maintenance, los elementos de sellado están indicados en la Figura 6.

1. Si el entrehierro está fuera de especificación, aflojar los tornillos (pos. 1), dejando libre los casquillos (pos. 3).
2. Mirando hacia el freno, girar el casquillo (pos. 3) en sentido anti-horario (-), usando una llave de acuerdo con la Tabla 4 para efectuar el ajuste (un giro de 90° reduce el entrehierro en aproximadamente 0,45 mm);

Figura 7 - Verificación del entrehierro en los frenos de tamaños 25 y 31

electroimán puede funcionar continuamente dentro de un ± 10% de la tensión nominal.

Para que ocurra la liberación del freno, es obligatoria la alimentación del puente rectificador. Si al arrancar el motor, éste no acelera, apáguelo inmediatamente y verifique las conexiones del puente rectificador, ya que la bobina del freno puede no estar siendo alimentada. Si el problema persiste, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado WEG.

2.2. Esquema de conexión

2.2.1. Alimentación en corriente alterna

El motofreno admite dos sistemas de frenado: normal y rápido:
A) Freno normal
La alimentación del puente rectificador de la bobina del freno puede ser realizada directamente a partir de los terminales del motor, sin Interrupción, según lo mostrado en la Figura 1 y en la Tabla 1.

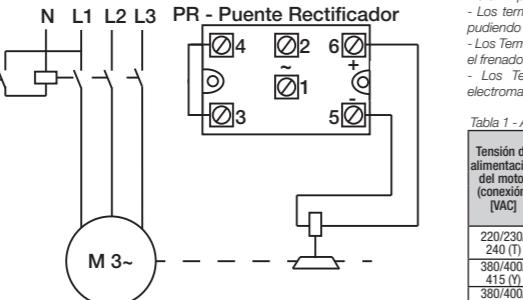


Figura 1 - Esquema de conexión en el puente rectificador para freno normal

B) Freno rápido

Para el freno rápido, el puente rectificador debe estar alimentado según el esquema de conexión indicado en la Figura 2 y en la Tabla 1.

Figura 2 - Esquema de conexión del puente rectificador para freno rápido

Nota: El puente rectificador dispone de 6 (seis) terminales:

- Los terminales 1 (uno) y 2 (dos) deben ser conectados a la tensión alterna, pudiendo ser los propios terminales del motor, según lo mostrado en la Tabla 1;
- Los Terminales 3 (tres) y 4 (cuatro) deben ser mantenidos cortocircuitarse para el freno normal, o se deberán conectar a un contactor de freno rápido;
- Los Terminales 5 (cinco) y 6 (seis) deben ser conectados al freno electromagnético.

Las entradas de cables utilizadas para la alimentación y el control deben emplear componentes (como, por ejemplo, prensacables y barras protegidas o electrodutos) que cumplan las normas y reglamentaciones vigentes en cada país y el grado de protección indicado en la placa de identificación del motor.

Las entradas de cables no utilizadas en la caja de conexiones deben ser debidamente protegidas para garantizar el grado de protección indicado en la placa de identificación del motor.

Para motofrenos a prueba de explosión, estos componentes deben ser certificados de acuerdo al tipo de protección y al nivel de protección de equipo (EPL) indicados en la placa de identificación del motor.

3. PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO DEL FRENO

Antes de iniciar cualquier servicio en el motofreno, éste tiene que estar completamente parado, desconectado de la red de alimentación y protegido contra un eventual re-arranque. El eje debe estar sin carga y girar libremente.

Para motores a prueba de explosión, los servicios de reparación, revisión y recuperación, durante el período de garantía, solamente deben ser realizados por un Servicio Técnico Autorizado WEG para atmósfera Explosiva.

Abrir la caja de conexión y/o desmontar el motor solamente cuando la temperatura superficial de la carcasa esté a temperatura ambiente.

Por ser de construcción sencilla, los frenos prácticamente no requieren mantenimiento, a no ser de un ajuste periódico del entrehierro, necesario para su buen funcionamiento.

Se recomienda realizar una limpieza interna, cuando haya penetración de contaminantes, o durante el mantenimiento periódico del motor.

Figura 3 - Corte transversal del freno electromagnético - tamaño 6 al 25 (4 a 600Nm)

Figura 4 - Componentes del freno electromagnético - tamaño 25 y 31 (800 a 2400Nm)

Figura 5 - Esquema de conexión en el puente rectificador para freno rápido

Figura 6 - Elementos de sellado del freno W-Easy Maintenance

Figura 7 - Verificación del entrehierro en los frenos de tamaños 25 y 31

Figura 8 - Ajuste del entrehierro en los frenos de tamaños 25 y 31

Figura 9 - Sentido de operación de la palanca

Figura 10 - Componentes que hacen parte de la palanca de desbloqueo

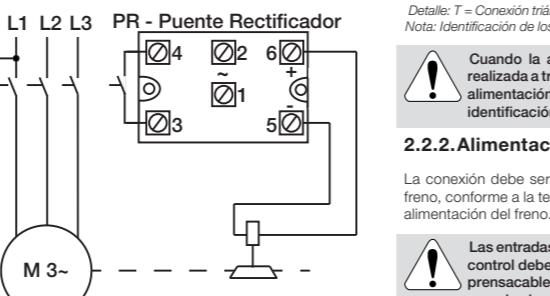


Figura 2 - Esquema de conexión del puente rectificador para freno rápido

Nota: El puente rectificador dispone de 6 (seis) terminales:

- Los terminales 1 (uno) y 2 (dos) deben ser conectados a la tensión alterna, pudiendo ser los propios terminales del motor, según lo mostrado en la Tabla 1;
- Los Terminales 3 (tres) y 4 (cuatro) deben ser mantenidos cortocircuitarse para el freno normal, o se deberán conectar a un contactor de freno rápido;
- Los Terminales 5 (cinco) y 6 (seis) deben ser conectados al freno electromagnético.

Las entradas de cables utilizadas para la alimentación y el control deben emplear componentes (como, por ejemplo, prensacables y barras protegidas o electrodutos) que cumplan las normas y reglamentaciones vigentes en cada país y el grado de protección indicado en la placa de identificación del motor.

Las entradas de cables no utilizadas en la caja de conexiones deben ser debidamente protegidas para garantizar el grado de protección indicado en la placa de identificación del motor.

Para motofrenos a prueba de explosión, estos componentes deben ser certificados de acuerdo al tipo de protección y al nivel de protección de equipo (EPL) indicados en la placa de identificación del motor.

4. INERCIA MÁXIMA DE LA CARGA

Para el funcionamiento de motofrenos a prueba de explosión, se deben de tener en cuenta los valores de la inercia máxima de la carga y el par máximo de la carga, de acuerdo con la Tabla 2. Para motofrenos de uso general, o para valores de carga diferentes de los informados en la Tabla 2, por favor, póngase en contacto con WEG.

5.1. Identificación de los componentes del freno

1 - Inducto
2 - Resortes de compresión
3 - Discos de frenado (rotor)
4 - Casquillo (hub)
5 - Cáscara del freno (stator)
6 - Casquillo rosado
Z - Entrehierro (air gap)

5.2. Intervalo de inspección y reajuste del entrehierro

El intervalo de tiempo entre los ajustes periódicos del entrehierro, o sea, el número de operaciones de frenado hasta que el desgaste del disco lleve al entrehierro a su valor máximo, depende de la carga, de las condiciones de operación, de las temperaturas, etc. La frecuencia con que deben ser realizados los ajustes depende de la aplicación y de las condiciones del local de instalación.

Los motofrenos son suministrados con el entrehierro nominal pre-ajustado en fábrica, conforme la Tabla 3:

Detalle: T = Conexión triángulo Y = Conexión estrella ND = No Disponible

Nota: Identificación de los terminales válida para motores de velocidad única.

Cuando la alimentación del puente rectificador no sea realizada a través de los terminales del motor, la tensión de alimentación debe ser conforme a la placa de identificación del freno.

2.2.2. Alimentación en corriente continua

La conexión debe ser realizada directamente en los terminales del motor, conforme a la tensión indicada en la placa de identificación de alimentación del freno.

Las entradas de cables utilizadas para la alimentación y el control deben emplear componentes (como, por ejemplo, prensacables y barras protegidas o electrodutos) que cumplan las normas y reglamentaciones vigentes en cada país y el grado de protección indicado en la placa de identificación del motor.

Las entradas de cables no utilizadas en la caja de conexiones deben ser debidamente protegidas para garantizar el grado de protección indicado en la placa de identificación del motor.

Para motofrenos a prueba de explosión, estos componentes deben ser certificados de acuerdo al tipo de protección y al nivel de protección de equipo (EPL) indicados en la placa de identificación del motor.

5. MANTENIMIENTO

Antes de iniciar cualquier servicio en el motofreno, éste tiene que estar completamente parado, desconectado de la red de alimentación y protegido contra un eventual re-arranque.

El eje debe estar sin carga y girar libremente.

Para motores a prueba de explosión, los servicios de reparación, revisión y recuperación, durante el período de garantía, solamente deben ser realizados por un Servicio Técnico Autorizado WEG para atmósfera Explosiva.

Abrir la caja de conexión y/o desmontar el motor solamente cuando la temperatura superficial de la carcasa esté a temperatura ambiente.

Por ser de construcción sencilla, los frenos prácticamente no requieren mantenimiento, a no ser de un ajuste periódico del entrehierro, necesario para su buen funcionamiento.

Se recomienda realizar una limpieza interna, cuando haya penetración de contaminantes, o durante el mantenimiento periódico del motor.

Figura 1 - Alimentación del puente rectificador a través de los terminales del motor

Figura 2 - Alimentación del puente rectificador a través de los terminos de la red de alimentación

Figura 3 - Corte transversal del freno electromagnético - tamaño 6 al 25 (4 a 600Nm)

Figura 4 - Componentes del freno electromagnético - tamaño 25 y 31 (800 a 2400Nm)

Figura 5 - Esquema de conexión en el puente rectificador para freno rápido

Figura 6 - Elementos de sellado del freno W-Easy Maintenance

Figura 7 - Verificación del entrehierro en los frenos de tamaños 25 y 31

Figura 8 - Ajuste del entrehierro en los frenos de tamaños 25 y 31

Figura 9 - Sentido de operación de la palanca

Figura 10 - Componentes que hacen parte de la palanca de desbloqueo

Figura 11 - Esquema de conexión del puente rectificador para freno rápido

Figura 12 - Alimentación del puente rectificador a través de los terminos de la red de alimentación

Figura 13 - Corte transversal del freno electromagnético - tamaño 6 al 25 (4 a 600Nm)

Figura 14 - Componentes del freno electromagnético - tamaño 25 y 31 (800 a 2400Nm)

Figura 15 - Esquema de conexión en el puente rectificador para freno rápido

Figura 16 - Alimentación del puente rectificador a través de los terminos de la red de alimentación

Figura 17 - Corte transversal del freno electromagnético - tamaño 6 al 25 (4 a 600Nm)

Figura 18 - Componentes del freno electromagnético - tamaño 25 y 31 (800 a 2400Nm)

Figura 19 - Esquema de conexión del puente rectificador para freno rápido

Figura 20 - Alimentación del puente rectificador a través de los terminos de la red de alimentación

Figura 21 - Corte transversal del freno electromagnético - tamaño 6 al 25 (4 a 600Nm)

Figura 22 - Componentes del freno electromagnético - tamaño 25 y 31 (800 a 240